

TỰ HỌC TIẾNG TRUNG CẤP TỐC TRONG 30 NGÀY

- Các chủ đề giao tiếp thông dụng.
- Các từ vựng cơ bản nhất.
- Cấu trúc ngữ pháp cơ bản.

30
天
内
快
速
自
学
汉
语

(Tái bản)

Lời dẫn

Học ngoại ngữ tùy từng mục tiêu và cách thức của mỗi người mà họ chọn cho mình một phương pháp và cấp độ học tập khác nhau. Học tiếng Trung bạn cần tới một trung tâm chuyên nghiệp để đào tạo giao tiếp. Đừng lao vào học ngay trong khi thực chất bạn vẫn đang ngập trong một mớ rắc rối về vấn đề:

Học tiếng Trung như thế nào? Và nên bắt đầu từ đâu? Lựa chọn giáo trình gì cho phù hợp với trình độ của mình?

Điều hết sức quan trọng là xác định phương pháp và lên thời gian biểu học cho mình. Bạn đã tạo được một kế hoạch hoàn chỉnh để "lên dây lên cốt" cho công cuộc học tiếng Trung cấp tốc của mình chưa?

Cuốn: **Tự học tiếng Trung cấp tốc trong 30 ngày** được biên soạn nhằm phục vụ nhu cầu và bù đắp kiến thức cho bạn, cuốn sách bố cục làm 2 phần:

Phần 1: Các chủ đề giao tiếp thông dụng

Bao gồm 15 bài học, mỗi bài học bố cục 4 phần: Từ ngữ liên quan; cấu trúc ngữ pháp liên quan; hội thoại; mỗi ngày một thành ngữ.

Phần 2: Các từ vựng cơ bản nhất

Bao gồm các từ vựng cơ bản nhất, mỗi từ vựng lại lại dẫn dắt các từ ngữ kết hợp và ví dụ minh họa nhằm giúp bạn học nắm vững cách vận dụng các cụm từ đó hơn.

Kết hợp với nội dung trong sách là link tải file nghe (đính kèm trên bìa sách) do người bản ngữ đọc. Các bạn có thể sử dụng điện thoại smartphone để quét mã QR và tải các bài nghe một cách nhanh chóng và thuận tiện. Hi vọng cuốn sách giúp ích cho bạn trong giao tiếp hàng ngày. Trong quá trình biên soạn còn nhiều thiếu sót, mong bạn đọc gần xa chỉ bảo và góp ý.

Ban biên tập sách ngoại văn

MỤC LỤC

PHẦN 1: CÁC CHỦ ĐỀ GIAO TIẾP THÔNG DỤNG

Bảng chữ cái

Bài 1: Chào hỏi, làm quen

Bài 2: Cảm ơn và xin lỗi

Bài 3: Tiếp khách

Bài 4: Chúc mừng

Bài 5: Số đếm, mua hàng

Bài 6: Thời gian

Bài 7: Hỏi đường, chỉ đường

Bài 8: Gọi điện thoại

Bài 9: Tại bưu điện

Bài 10: Khám bệnh

Bài 11: Mua thuốc

Bài 12: Tại ngân hàng

Bài 13: Tại khách sạn

Bài 14: Đi xe khách, tàu hỏa

Bài 15: Tại sân bay

PHẦN 2: TỪ VỰNG THÔNG DỤNG

7

7

11

20

28

37

46

56

66

75

81

87

96

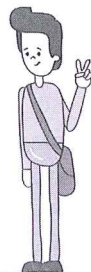
102

109

120

127

135




PHẦN 1 CÁC CHỦ ĐỀ GIAO TIẾP THÔNG DỤNG
BẢNG CHỮ CÁI

Từ tiếng Trung được cấu tạo từ các nguyên âm, phụ âm và bốn thanh điệu.

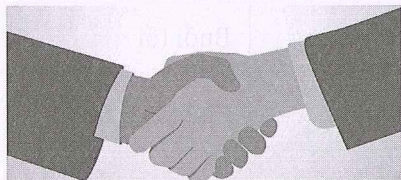
NGUYÊN ÂM


Phiên âm Latinh	Phiên âm tiếng Việt	Chú thích cách đọc
i	<i>i</i>	Đọc như chữ "i" trong tiếng Việt
u	<i>u</i>	Đọc như chữ "u" trong tiếng Việt
ü	<i>uy</i>	Tròn môi, đọc như chữ "uy"
a	<i>a</i>	Đọc như chữ "a"
o	<i>uô</i>	Đọc như chữ "uô"
e	<i>ơ</i>	Đọc như chữ ơ
-e	<i>e</i>	Đọc như chữ ê (Khi kết hợp với i, u, ü)
ai	<i>ai</i>	Đọc như chữ "ai"
ei	<i>ây</i>	Đọc như chữ "ây"
ao	<i>ao</i>	Đọc như chữ "ao"
ou	<i>âu</i>	Đọc như chữ "âu"
an	<i>an</i>	Đọc như chữ "an"

en	ân	Đọc như chữ "ân"
ang	ang	Đọc như chữ "ang"
eng	âng	Đọc như chữ "âng"
ong	ung	Đọc như chữ "ung"
er	ơ	Đọc như chữ ơ nhưng phải uốn cong lưỡi
ia	i-a	Đọc nối i và a, nhưng đọc rất nhanh
ie	i-ê	Đọc nối i và ê, nhưng đọc rất nhanh
iao	eo	Đọc như chữ "eo"
iu	iêu	Đọc như chữ "iêu"
in	in	Đọc như chữ "in"
ing	inh	Đọc như chữ "inh"
ian	en	Đọc như chữ "en"
iang	eng	Đọc như chữ "eng"
iong	i-ung	Đọc nối i và ung, nhưng đọc rất nhanh
ui	uây	Đọc như chữ "uây"
uan	oen	Đọc như chữ "oen"
un	uân	Đọc như chữ "uân"
uang	oang	Đọc như chữ "oang"
üe	uê	Đọc như chữ "uê"

第一课：打招呼，互相认识

Bài 1: CHÀO HỎI, LÀM QUEN



I. 有关词语 Các từ ngữ liên quan

11

1	我	<i>Wǒ</i>	Tôi	<i>Ủa</i>
2	你	<i>Nǐ</i>	Bạn	<i>Nĩ</i>
3	他/她	<i>Tā</i>	Anh ấy/Cô ấy	<i>Tha</i>
4	您	<i>Nín</i>	Ông/bà/ngài	<i>Nín</i>
5	…们	<i>…men</i>	…chỉ số nhiều	<i>…mân</i>
6	先生	<i>Xiānshēng</i>	Ông/ngài	<i>Xen sâng</i>
7	太太	<i>Tàitài</i>	Bà/phụ nhân	<i>Thai thai</i>
8	小姐	<i>Xiǎojiě</i>	Cô/tiểu thư	<i>Xéo chiế</i>

9	经理	<i>Jīnglǐ</i>	Giám đốc	<i>Chính lý</i>
10	老师	<i>Lǎoshī</i>	Thầy giáo/cô giáo	<i>Lão sư</i>
11	早上	<i>Zǎoshang</i>	Buổi sáng	<i>Chảo sang</i>
12	下午	<i>Xiàwǔ</i>	Buổi chiều	<i>Xa ử</i>
13	晚上	<i>Wǎnshàng</i>	Buổi tối	<i>Oản sang</i>
14	晚安	<i>Wǎn'ān</i>	Chúc ngủ ngon	<i>Oản an</i>
15	再见	<i>Zàijiàn</i>	Tạm biệt	<i>Chai chen</i>
16	慢走	<i>Màn zǒu</i>	Đi cẩn thận	<i>Man chẩu</i>
17	认识	<i>Rènshi</i>	Quen biết	<i>Rân sư</i>
18	高兴	<i>Gāoxìng</i>	Vui mừng	<i>Cao xình</i>
19	也	<i>Yě</i>	Cũng	<i>Nhể</i>
20	很	<i>Hě</i>	Rất	<i>Hẩn</i>
21	身体	<i>Shēntǐ</i>	Thân thể, sức khỏe	<i>Sân thỉ</i>
22	累	<i>Lèi</i>	Mệt	<i>Lây</i>
23	不	<i>Bù</i>	Không	<i>Bu</i>
24	还	<i>Hái</i>	Vẫn, còn	<i>Hái</i>
25	你呢?	<i>Nǐ ne?</i>	Còn bạn?	<i>Nỉ nơ?</i>

II. 有关语法结构 Cấu trúc ngữ pháp liên quan

1. CÁCH CHÀO HỎI

Cách chào hỏi thông thường

A + 好!	A + Hảo!	A + Hào!
A + 您好!	A + Nín hảo!	A + Nín hảo!

Ví dụ:

您好!	Chào ngài (một cách tôn trọng, lịch sự)!
Nín hảo!	Nín hảo!
老师好!	Chào thầy giáo!
Lǎoshī hảo!	Lão sư hảo!
各位您好!	Chào các ngài!
Gèwèi nín hảo!	Cư uây nín hảo!



Cách chào theo buổi

太太, 早上好!	Chào bà (buổi sáng)!
Tàitài, zǎoshang hảo!	Thai thai, chǎo sang hảo!
下午好!	Chào buổi chiều!
Xiàwǔ hảo!	Xa ử hảo!

2. CÁCH HỎI THĂM SỨC KHỎE

A + 好吗?	A + Hảo ma?	A + Hảo ma?
---------	-------------	-------------

Ví dụ:

你好吗?

Bạn có khỏe không?

Nǐ hảo ma?

Ní hảo ma?

太太, 你好吗?

Bà có khỏe không?

Tàitài, nǐ hảo ma?

Thai thai, ní hảo ma?

III. 会话 Hội thoại

会话1 Hội thoại 1

A: 王老师, 早上好!

Wáng lǎoshī, zǎoshang hảo!

Thầy Vương, chào buổi sáng!

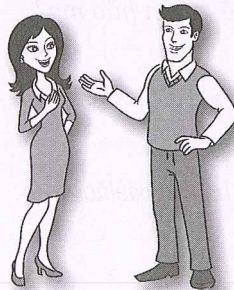
Oáng lão sư, chào sang hảo!

B: 早上好!

Zǎoshang hảo!

Chào buổi sáng!

Chào sang hảo!



A: 最近您忙不忙?

Zuìjìn nín máng bù máng?

Gần đây thầy bận không ạ?

Chuây chin nỉ máng bu máng?

B: 也不太忙。你呢? 工作怎么样的?

Yě bú tài máng. Nǐ ne? Gōngzuò zěnmeyàng de?

Cũng không bận lắm. Em thì sao? Công việc thế nào rồi?

Nhể bú thai máng. Nỉ nơ? Cung chua chần mơ nhang tợ?

A: 还好的。

Hái hảo de.

Vẫn tốt ạ.

Hái hảo tợ.

B: 你爸爸、妈妈最近好吗?

Nǐ bàba, māmā zuìjìn hảo ma?

Bố mẹ bạn gần đây có khỏe không?

Nỉ pa pa, ma ma chuây chin hảo ma?

A: 他们都很好。谢谢老师的问候!

Tāmen dōu hěn hảo. Xièxièlǎoshīde wèn hòu!

Họ đều rất khỏe. Cảm ơn thầy đã hỏi thăm!

Tha mân tâu hấn hảo, xiê xiê lão sư tợ uân hâu!

B: 我先走了。再见!

Wǒ xiān zǒule. Zàijiàn!

Thầy phải đi rồi. Tạm biệt em!

Ủa xen chẩu lơ. Chai chen!

A: 老师慢走! 再见!

Lǎoshī màn zǒu! Zàijiàn!

Thầy đi từ từ ạ! Chào thầy!

Lão sư man chẩu! Chai chen.